Ref. Ares(2026)6605816 - 01/07/2026

EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli XXX
D105447/07
[…](2026) XXX draft

ANNEX

**PRÍLOHA**

**k**

**NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../....,**

**ktorým sa mení príloha XVII k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií (REACH), pokiaľ ide o olovo v brokových strelách**

**PRÍLOHA**

„PRÍLOHA

Príloha XVII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 sa mení takto:

1. V položke 63 stĺpci 2 sa vkladá tento odsek 14a:

„14a. Odseky 11 až 14 sa uplatňujú do [Úrad pre publikácie: vložte dátum **sedem rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]“.

2. V položke 63 stĺpci 2 sa dopĺňajú tieto odseky:

| | |
|---|---|
| | „28. Zakazujú sa tieto použitia brokových striel s koncentráciou olova (vyjadreného ako kov) 1 hmotnostné % alebo viac:<br>a) nosenie alebo vystreľovanie brokových striel počas poľovačky alebo v rámci cesty na poľovačku od *[Úrad pre publikácie: vložiť dátum **7 rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]*;<br>b) vystreľovanie brokových striel počas športovej streľby v exteriéri od *[Úrad pre publikácie: vložte dátum **7 rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]*.<br>Na účely určenia, či osoba, u ktorej sa našli brokové strely nesie tieto strely v rámci cesty na poľovačku, sa prihliada na všetky okolnosti prípadu vrátane skutočnosti, že osoba, u ktorej sa dané brokové strely našli, nemusí byť nevyhnutne tou istou osobou ako osoba, ktorá poľuje.<br>29. Nesmie sa uvádzať na trh v brokoch s koncentráciou olova (vyjadreného ako kov) 1 hmotnostné % alebo viac od *[Úrad pre publikácie: vložte dátum **7 rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]*.<br>30. Odchylne od uvedeného sa odsek 28 bod b) neuplatňuje na brokové strely s veľkosťou od 1,9 mm do 2,6 mm, ktoré sa vystreľujú na vonkajších športových strelniciach, ak sú splnené všetky tieto podmienky:<br>a) vonkajšia športová strelnica má zavedené opatrenia na riadenie rizík stanovené v dodatku [*X*] k *[Úrad pre publikácie: vložiť dátum **7 rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]*;<br>b) osoby, ktoré vystreľujú takéto brokové strely, sú aktívnymi členmi federácie športovej streľby;<br>c) vonkajšie športové strelnice vedú záznamy o:<br>i) odhadovanej hmotnosti takýchto brokových striel vystrelených aktívnymi členmi federácie športovej streľby na danej strelnici;<br>ii) osobách, ktoré vystreľujú brokové strely na danej strelnici;<br>iii) hmotnosti takýchto zozbieraných brokových striel;<br>d) vonkajšia športová strelnica sprístupňuje záznamy uvedené v písmene c) príslušným orgánom na ich požiadanie.<br>31. Odchylne od uvedeného sa odsek 29 nevzťahuje na brokové strely s veľkosťou od 1,9 mm do 2,6 mm uvádzané na trh na použitie aktívnymi |

| | |
|---|---|
| | členmi federácie športovej streľby na vonkajších športových strelniciach, ktoré spĺňajú podmienky uvedené v odseku 30.<br><br>32. Maloobchodníci s brokovými strelami, ktoré obsahujú olovo v koncentrácii 1 hmotnostné % alebo viac, musia od *[Úrad pre publikácie: vložiť dátum **6 mesiacov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]* na mieste predaja a v tesnej blízkosti brokových striel alebo v prípade predaja na diaľku v ponuke daného diaľkového predaja jasne a viditeľne uvádzať tieto informácie:<br><br>*„**UPOZORNENIE**: Tento výrobok obsahuje olovo, ktoré je veľmi toxické pre životné prostredie a môže spôsobiť poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa. Používanie a predaj olovených brokových striel na účely poľovačky a športovej streľby sú v EÚ obmedzené, a to od [Úrad pre publikácie: vložiť dátum **7 rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]*<br><br>*Viac informácií vrátane informácií o dostupnosti bezolovnatých alternatív je k dispozícii na adrese [www.echa.europa.eu].“*<br><br>Informácie uvedené v prvom pododseku sa uvádzajú v úradných jazykoch členského štátu, v ktorom sídli dané miesto predaja, alebo v prípade predaja na diaľku v úradných jazykoch členského štátu, v ktorom sa ponúka diaľkový predaj, pokiaľ to v súvislosti s danými jazykmi predmetný členský štát nestanoví inak.<br><br>33. Bez toho, aby boli dotknuté iné právne predpisy Únie týkajúce sa klasifikácie, balenia a označovania látok a zmesí, dodávatelia brokových striel s koncentráciou olova (vyjadreného ako kov) 1 hmotnostné % alebo viac zabezpečia, aby sa od *[Úrad pre publikácie: vložiť dátum **18 mesiacov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]* na obale brokových striel pred ich uvedením na trh jasne, viditeľne a nezmazateľne uvádzal tento text:<br><br>***„UPOZORNENIE**: Tento výrobok obsahuje olovo, ktoré je veľmi toxické pre životné prostredie a môže spôsobiť poškodenie plodnosti alebo nenarodeného dieťaťa.“*<br><br>Text sa uvádza v úradnom jazyku alebo jazykoch členského štátu, v ktorom sa brokové strely uvádzajú na trh, pokiaľ dotknutý členský štát nestanoví požiadavky týkajúce sa týchto jazykov inak. Ak daný text nemožno na obale uviesť z dôvodu jeho veľkosti, uvedie sa na skladacej etikete či letáku alebo na závesnom štítku.<br><br>34. Odchylne od uvedeného sa odseky 28, 29, 32 a 33 nevzťahujú na používanie a uvádzanie na trh brokových striel určených pre zbrane nabíjané ústím hlavne a pre historické palné zbrane vrátane ich moderných replík.<br><br>35. Na základe správy vypracovanej agentúrou Komisia preskúma výnimky uvedené odsekoch 30 a 31 po *[Úrad pre publikácie: vložiť dátum **10 rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]*.<br><br>36. Členské štáty zverejnia do *[Úrad pre publikácie: vložiť dátum **8 rokov** po nadobudnutí účinnosti tohto nariadenia]* zoznam vonkajších športových strelníc nachádzajúcich sa na ich území, ktoré zaviedli opatrenia na riadenie rizík |

| | |
|---|---|
| | stanovené v dodatku [*X*] v súlade s odsekom 30 bodom a).<br><br>37. Odseky 28 až 36 sa uplatňujú bez toho, aby bolo dotknuté použitie brokových striel na tieto účely:<br><br>a) streľba v interiéri;<br>b) použitie políciou a orgánmi presadzovania práva a iné bezpečnostné účely;<br>c) vojenské a obranné účely;<br>d) ochrana kritickej infraštruktúry, obchodnej lodnej dopravy alebo konvojov vysokej hodnoty;<br>e) ochrana verejných budov a verejných priestorov;<br>f) sebaobrana;<br>g) technické skúšky a kontrola zbraní a streliva;<br>h) testovanie a vývoj materiálov a výrobkov na účely balistickej ochrany;<br>i) forenzná analýza;<br>j) historický a technický výskum alebo vyšetrovanie;<br>k) zápalky a zátky.<br><br>Na účely bodu f) sa nosenie počas poľovačky alebo v rámci cesty na poľovačku nepovažuje za sebaobranu.<br><br>38. Členské štáty môžu zachovať vnútroštátne ustanovenia na ochranu životného prostredia alebo ľudského zdravia, ktoré sú prísnejšie ako ustanovenia uvedené v odsekoch 28, 30 a 34, a to za predpokladu, že dané ustanovenia spĺňajú obe tieto podmienky:<br><br>a) boli účinné k [Úrad pre publikácie: vložiť deň nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia],<br>b) obmedzuje sa nimi len používanie, nie však uvádzanie na trh olova v brokových strelách.<br><br>Členské štáty, ktoré si takéto vnútroštátne ustanovenia zachovajú, bezodkladne Komisii oznámia ich znenie. Komisia znenie daných ustanovení bezodkladne zverejní.<br><br>39. Na účely odsekov 28 až 38:<br><br>a) „strelivo“ sú broky, ktoré sa používajú alebo sú určené na použitie v jednej náplni alebo v jednom náboji do brokových zbraní;<br>b) „broková zbraň“ je palná zbraň s hladkým vývrtom hlavne s výnimkou vzduchoviek;<br>c) „nosenie“ je akýmkoľvek spôsobom mať pri sebe alebo niesť alebo prevážať akýmikoľvek inými prostriedkami;<br>d) „poľovačka“ je prenasledovanie lovnej zveri a streľba na ňu s použitím strely vystrelenej zo zbrane;<br>e) „športová streľba“ je streľba na akýkoľvek neživý terč zbraňou vrátane cvičnej alebo inej streľby vykonávanej v rámci prípravy na poľovačku;<br>f) „aktívny člen“ je osoba s platným členstvom vo federácii športovej streľby;<br>g) „streľba v interiéri“ je streľba, ktorá sa uskutočňuje vnútri budovy, a to v priestore, ktorý je uzavretý strechou a stenami tak, aby nedochádzalo |

| | |
|---|---|
| | k úniku brokových striel do životného prostredia;<br>h) „cesta na poľovačku“ je cestovanie zo súkromného obydlia alebo verejnej budovy na miesto poľovačky;<br>i) „historické palné zbrane“ sú palné zbrane vyrobené pred 1. januárom 1900;<br>j) „moderná replika“ je reprodukcia historickej palnej zbrane vyrobená s použitím súčasných materiálov a výrobných techník, ktorá verne zodpovedá dizajnu a funkčnosti pôvodnej historickej palnej zbrane.“ |

3. Dopĺňa sa tento dodatok [X] [Úrad pre publikácie: vložiť číslo dodatku]:

„***Dodatok [X]***
**Položka 63 – Podmienky uplatňovania výnimky uvedenej v odseku 30**

V tomto dodatku sa stanovujú opatrenia na riadenie rizík, ktoré treba zaviesť v prípade vonkajších športových strelníc podľa odseku 30 bodu a).

**Opatrenia na riadenie rizík v súvislosti s používaním brokových striel na vonkajších športových strelniciach**

Na vonkajších športových strelniciach, na ktorých sa vystreľujú brokové strely, musia byť zavedené tieto opatrenia na riadenie rizík:

a) aspoň dve rôzne opatrenia na zamedzenie úniku olova vybrané z tohto zoznamu:
   – jedna alebo viacero stien,
   – jeden či viacero násypov alebo jeden či viacero valov zo zeminy, štrku, z piesku alebo iného vhodného materiálu;
   – jedna alebo viacero sietí alebo balistických clon,
   – povrchové obklady dopadísk striel;

b) zber vystrelených olovených brokových striel aspoň každé tri roky a po ukončení činnosti vonkajšej športovej strelnice;

c) monitorovanie a v prípade potreby aj úprava dopadísk striel, ktoré nie sú chránené povrchovými obkladmi, s cieľom zabezpečiť, aby sa hodnota pH týchto plôch pohybovala od 6,5 do 8,5, a tak sa minimalizovala migrácia olova do pôdy a vody. Dodržiavanie týchto hodnôt pH sa overuje aspoň raz za šesť mesiacov;

d) zadržiavanie, monitorovanie a v prípade potreby aj úprava drenážnej vody (vrátane odtoku povrchovej vody) z dopadísk striel s cieľom zabezpečiť súlad s environmentálnou normou kvality týkajúcou sa olova špecifikovanou v smernici 2000/60/ES*;

e) zákaz akéhokoľvek poľnohospodárskeho využívania plochy v rámci hraníc strelnice;

f) záznamy o splnení podmienok uvedených v tomto odseku.

*Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2000/60/ES z 23. októbra 2000, ktorou sa stanovuje rámec pôsobnosti pre opatrenia Spoločenstva v oblasti vodného hospodárstva, Ú. v. ES L 327, 22.12.2000, s. 1. ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2000/60/2014-11-20.

“